



ÉDITION NATIONALE 2011

Le 29 octobre 2011, La Commission des champs de bataille nationaux fut l'hôte de la 17^e édition de la Cérémonie de remise des prix nationaux de Collectivités en fleurs, rendant hommage à des collectivités provenant de partout au Canada ainsi que d'Angleterre, d'Écosse, d'Irlande, des États-Unis et du Japon.

Collectivités en fleurs est un organisme canadien à but non-lucratif engagé à promouvoir la fierté civique, la responsabilité environnementale et l'amélioration du cadre de vie par l'engagement communautaire et le défi d'un programme national. La valorisation des espaces verts en milieu urbain est au cœur de sa mission.

Au nom du Comité national, des juges et des commanditaires, Claudette Savaria, Présidente nationale, remercie et félicite toutes les collectivités participantes. « Dans le contexte actuel de changements climatiques et autres préoccupations environnementales, elles peuvent être fières de leurs efforts, qui apportent des solutions concrètes et déterminantes aux enjeux environnementaux pour l'ensemble de la société. »

Gagnants nationaux

| | | | |
|------------------|---|---|--|
| Jusqu'à 1 500 : | Denzil , Saskatchewan | 10 001 à 20 000 : | Summerside , Île-du-Prince-Édouard |
| 1 501 à 3 000 : | Killarney-Turtle Mountain , Manitoba | 20 001 à 50 000 : | Campbell River , Colombie-Britannique |
| 3 001 à 7 500 : | Stettler , Alberta | De plus de 50 000 : | London , Ontario |
| 7 501 à 10 000 : | New Glasgow , Nouvelle-Écosse | Collectivités durables des Forces canadiennes: | CFB Petawawa , Ontario |

Cercle des Champions

La Ville de Stratford, Ontario, dans la catégorie des collectivités de grande taille, et **la Ville de Goderich, Ontario**, dans la catégorie des collectivités de petite taille, ont remporté les prix du Cercle des Champions, catégorie compétitive entre les anciens gagnants nationaux.

Défi international

La Ville de Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard, dans la catégorie des collectivités de grande taille, et **Le Village de Tallanstown, Irlande** dans la catégorie des collectivités de petite taille, ont remporté les prix du défi international, une compétition entre gagnants de divers programmes nationaux.

Prix de mérite exceptionnelle

| | |
|---|---|
| Prix de la Société immobilière du Canada pour le <i>Développement durable</i> : | Campbell River , Colombie-Britannique |
| Prix Home Hardware pour l' <i>Engagement communautaire</i> : | Goderich , Ontario |
| Prix Collectivités en fleurs pour l' <i>Action environnementale</i> : | Stettler , Alberta |
| Prix Scotts pour la <i>Meilleure collectivité de jardiniers</i> : | Kawartha Lakes , Ontario |
| Prix de la Commission de la capitale nationale pour les <i>Aménagements floraux</i> : | Brandon , Manitoba |
| Prix Home Hardware Beauti-Tone pour la <i>Protection du patrimoine</i> : | Chatham-Kent , Ontario |
| Prix Scotts Turf Builder pour les <i>Pelouses et couvre-sols</i> : | Wood Buffalo , Alberta |
| Prix Fondation Collectivités en fleurs de l' <i>Engagement jeunesse</i> : | Killarney-Turtle Mountain , Manitoba |
| Prix Collectivités en fleurs pour la <i>Foresterie urbaine</i> : | Strathcona County , Alberta |
| Prix de l'Ass. Canadienne des Pépiniéristes et des Paysagistes pour le <i>Paysage</i> : | Harrison Hot Springs , Colombie-Britannique |
| Prix Collectivités en fleurs pour la <i>Propreté</i> : | Tallanstown , Irlande |
| Prix The Butchart Gardens pour la <i>Meilleure réhabilitation d'un site</i> : | Square municipal, Hampton , Nouveau-Brunswick |

Pour tout renseignement ou pour des photos, veuillez contacter :

Bureau National collectivités en fleurs bloom@cib-cef.com ☎ 514 694-8871

Merci à nos commanditaires et partenaires nationaux

Société immobilière du Canada

Home Hardware ♦ Scotts

Commission de la capitale nationale ♦ Beauti-Tone ♦ La Tour CN

Nutriments pour la vie ♦ Teck ♦ Ball Horticultural Company

Miracle-Gro ♦ Scotts EcoSense ♦ Scotts Turf Builder ♦ RoundUp

Association Canadienne des Pépiniéristes et des Paysagistes ♦ Zaunscherb Roberts Blair Inc

Municipal World ♦ VIA Rail Canada

Lifestyle Information Network ♦ Conseil canadien du compost

Citoyens et espaces verts en harmonie...une société florissante | People, Plants and Pride...Growing Together
112 Terry Fox, Kirkland (Québec) H9H 4M3 Tél: (514) 694-8871 Fax: (514) 694-3725

www.collectivitesenfleurs.ca * bloom@cib-cef.com



Collectivités en fleurs est un organisme canadien à but non lucratif engagé à promouvoir la fierté civique, la responsabilité environnementale et l'amélioration du cadre de vie par l'engagement communautaire et le défi d'un programme national.

La valorisation des espaces verts en milieu urbain est au cœur de sa mission

Historique. En 1993, un petit groupe de bénévoles souhaite créer un défi national au Canada, s'inspirant de programmes tels *Britain in Bloom*, *Tidy Towns of Ireland* et *Villes et Villages Fleuris* de France. Deux ans plus tard, en 1995, Collectivités en fleurs organise sa première édition et souligne la participation de 29 collectivités lors de sa première remise de prix sur la Colline parlementaire. Aujourd'hui, des centaines de collectivités canadiennes participent aux éditions nationale et provinciales du concours. Un défi international permet aux collectivités canadiennes de se mesurer à des participants des États-Unis, du Japon et d'Europe.

Programme. Les collectivités participantes reçoivent de l'information et sont évaluées par une équipe de juges bénévoles professionnels (actifs ou retraités) pour les réalisations de l'ensemble de la collectivité (secteurs privé et public, entreprises et institutions, citoyens) selon huit critères: propreté, action environnementale, protection du patrimoine, foresterie urbaine, paysage, pelouses et couvre-sols, aménagements, floraux et engagement communautaire.

Retombées. La fierté, l'esprit communautaire et le sentiment de réalisation sont autant d'éléments dont témoignent les participants au programme. Grâce à ces principes, Collectivités en fleurs ne compte que des gagnants. Les collectivités peuvent aussi y trouver de nombreuses occasions de développement touristique et autres projets d'intérêt environnemental, économique ou communautaire. Un réseau d'échange d'information permet aux collectivités de partager leur réalisations, meilleures pratiques et projets.

La section « Explorez nos collectivités » du site Internet offre une visibilité importante pour chacune des collectivités participantes, par une page descriptive et un renvoi à leur propre site. Le *Magazine Collectivités en fleurs*, avec deux parutions par année, fait la promotion de toutes les collectivités participantes et propose des contenus rédactionnels et éducatifs. Collectivités en fleurs développe, avec ses partenaires et commanditaires, des initiatives promotionnelles et de marketing telles les Jardins à la Tour CN, la Route des Jardins VIA Rail, etc.

Cérémonies nationale et provinciales – Symposium national sur les parcs et espaces verts. La cérémonie de remise des prix nationaux présente une occasion privilégiée aux élus, aux professionnels des parcs et espaces verts ainsi qu'aux bénévoles d'enrichir leurs connaissances et d'échanger entre eux sur les innovations, les enjeux et les bonnes pratiques non seulement en matière d'horticulture et d'espaces verts, mais aussi en ce qui a trait au tourisme horticole, à la protection de l'environnement et autres projets d'intérêt pour les collectivités. Les éditions provinciales organisent également des ateliers, sessions d'information et cérémonies de remise des prix.

La **Fondation Collectivités en fleurs**, établie pour appuyer les efforts en matière d'éducation et de partage de bonnes pratiques, se consacre à la recherche et l'éducation en matière d'espaces verts, portant notamment sur leur impact sociologique et environnemental. La fondation octroie également des bourses d'études à des étudiants inscrits dans des programmes horticoles ou environnementaux.

Dans le contexte actuel de changements climatiques et autres préoccupations environnementales, les collectivités qui participent au programme de Collectivités en fleurs peuvent être fières de leurs efforts, qui apportent des solutions concrètes et déterminantes aux enjeux environnementaux pour l'ensemble de la société.



ÉDITION NATIONALE 2011

| CATÉGORIE | COTE | MENTION SPÉCIALE |
|---|------------|--|
| Plus de 50,000 | | |
| London, ON | 5 | Programmes intégrés de recyclage |
| Granby, QC | 5 | Soutien municipal envers l'art public |
| Kawartha Lakes, ON | 5 | Engagement des bénévoles |
| Sarnia, ON | 5 | Programme de foresterie urbaine |
| Wood Buffalo, AB | 5 | Programme de gestion des déchets |
| 20,001 – 50,000 | | |
| Campbell River, CB | 5 | Projet de restauration de Baikie Island |
| Essex, ON | 5 | Parc de secteur New Harrow Centre |
| Conception Bay South, TNL (non-compétitif) | 4 | Monument commémoratif |
| West Kelowna & Westbank First Nation, CB | 5 | Plan directeur du secteur riverain |
| 10,001 – 20,000 | | |
| Summerside, ÎPE | 5 | Projet d'éoliennes |
| Brooks, AB | 5 | Corvée de nettoyage communautaire |
| Beaumont, AB | 5 | Réseau de sentiers et de pistes |
| Dorval, QC | 5 | Aménagements floraux municipaux |
| Lambton Shores, ON | 5 | Revitalisation de la plage Grand Bend |
| Truro, NE | 5 | Centre d'interprétation de Glooscap |
| 7,501 – 10,000 | | |
| New Glasgow, NE | 5 | Partenariats et coopération |
| Amherst, NE | 4 | Aménagements paysagers du Parc industriel |
| Castlegar, CB | 5 | Projet bénévole d'art public |
| Hinton, AB | 5 | Jardin communautaire louangé par les résidents |
| Yarmouth, NE | 5 | Célébrations du 250e anniversaire |
| Weyburn, SK (non-compétitif) | Non évalué | |
| Winkler, MB | 5 | Bénévoles exceptionnels de la Société d'horticulture |
| 3,001 – 7,500 | | |
| Stettler AB | 5 | Jardins communautaires |
| Jasper, AB | 4 | Projet de bannières par des étudiants |
| Sussex, NB | 4 | Rajeunissement du parc O'Connell |
| Bay Roberts, TNL | 4 | Pavillon d'accueil des visiteurs |
| Humboldt, SK | 4 | Emplacement d'origine de Humboldt |
| Marystown, TNL (non-compétitif) | Non évalué | |
| Windsor, NE (non-compétitif) | Non évalué | |
| 1,501 – 3,000 | | |
| Killarney-Turtle Mountain, MB | 5 | Développement thématique |
| Ashcroft, CB | 5 | Vie saine et active |
| Chetwynd, CB | 5 | Esprit coopératif pour la reconstruction |
| Dawson City, YT | 5 | Développement du parc riverain |
| Harrison Hot Springs, CB | 5 | Restauration du Memorial Hall |
| Montague, ÎPE | 5 | Jardins résidentiels |
| Unity, SK | 5 | Soutien et partenariats dans la collectivité |

* Les caractères **gras** indiquent des gagnants



ÉDITION NATIONALE 2011

| CATÉGORIE | COTE | MENTION SPÉCIALE |
|--|------------|---|
| Jusqu'à 1,500 | | |
| Denzil, SK | 5 | Réhabilitation d'un site d'enfouissement |
| Glen Morris-Brant County, ON | 5 | Prés en graminées |
| Kinistino, SK | 4 | Jardin patrimonial |
| Pugwash, NE | 4 | Fierté civique en action |
| Souris, ÎPE | 5 | Conservation des bassins versants de la rivière Souris |
| Tignish, ÎPE | 5 | Restauration des orgues Louis Mitchell |
| Valhalla Centre, AB | 4 | Le Complexe Viking |
| Watson Lake, YT (non-compétitif) | Non évalué | |
| Collectivités durables des Forces canadiennes | | |
| BFC Petawawa, ON | 4 | Jardin bien-être |
| La 4e Escadre Cold Lake, AB | 4 | Célébrations du Jour de la terre |
| La 19e Escadre Comox, C.B. | 4 | Développement d'un jardin communautaire |
| BFC Borden ON | 4 | Restauration des tranchées d'entraînement de 1917 |
| FMAR[A] Forces maritimes de l'Atlantique, N.É. | 4 | Engagement communautaire |
| BFC Suffield, AB (Non-compétitif) | 4 | Plantation d'arbres par les Guides |
| BFC Kingston, ON | 4 | Participation des résidants dans le développement du parc Babin |
| Cercles des Champions | | |
| Collectivités de grande taille | | |
| Stratford, ON | 5 | Jardins Shakespériens |
| Barrie, ON | 5 | Plan pour le parc riverain |
| Fort St. John, BC | 5 | Aménagements comestibles |
| Kingston, ON | 5 | Programme de développement durable |
| Strathcona County, AB | 5 | Nouveau centre communautaire |
| Collectivités de petite taille | | |
| Goderich, ON | 5 | Gestion du programme floral |
| Dauphin, MB | 5 | Célébration du patrimoine ukrainien |
| Millet, AB | 5 | Nettoyage après la grêle |
| Pincher Creek, AB | 5 | Musées culturels extérieurs |
| Vermilion, AB | 5 | La foire agricole rend hommage à Collectivités en fleurs |
| Défi International | | |
| Collectivités de grande taille | | |
| Charlottetown, ÎPE | 5 | Développement durable en action |
| Arroyo Grande, California, E-U | 5 | Célébrations communautaires du patrimoine naturel |
| Leduc, AB | 5 | Propreté des espaces verts |
| Lytham, Angleterre, R.U. | 5 | Conscience environnementale |
| Pembroke, ON | 5 | Interprétation historique dans le paysage de la collectivité |
| Rosemère, QC | 5 | Jardiniers de Rosemère |
| Toda, Japon | 4 | Centre de production de fleurs |
| Westmount, QC | 5 | Désignation patrimoniale nationale |

*Les caractères **gras** indiquent des gagnants



ÉDITION NATIONALE 2011

| CATÉGORIE | COTE | MENTION SPÉCIALE |
|---|-------------------|--|
| Collectivités de petite taille | | |
| Tallanstown, Irlande | 5 | Comité Tidy Town |
| Echo, Oregon, É-U | 4 | Jardins au terrain de golf Echo Hills |
| Boissevain, MB | 5 | Marché public |
| Fogo Island, TNL | 5 | Village d'interprétation « Experience Fogo » |
| Gibbons, AB | 5 | Sentier River Valley |
| Garstang, Angleterre, R.U. | 5 | Engagement jeunesse dans les initiatives environnementales |
| Hampton, NB | 5 | Place publique de Hampton |
| North Berwick, Nouvelle-Écosse, R.U | 5 | La marche des bulbes - 1 000 000 de bulbes |
| Trail, CB | 5 | Parc d'entrée de Shavers Bench |
| Cercle d'excellence – Évalué (non-compétitif) | | |
| Calgary, AB | 5 | Leadership du service des parcs |
| Edmonton, AB | 5 | Stratégies d'avant-garde en foresterie urbaine |
| Lethbridge, AB | 5 | Programmes de préservation de la forêt urbaine |
| Port Carling, ON | 5 | Paysage urbain du centre-ville |
| Special Attractions (non-compétitif) | | |
| SDC Promenade Fleury, QC | 4 | Programme et aménagements floraux |
| Jardins Kingsbrae, Saint Andrews, NB | 5 | Jardin de sculptures |
| Jardins de Métis Reford Gardens, Grand-Métis, QC | 5 | L'intégration d'œuvres d'art et sculptures |
| Jardin du Gouverneur | Non évalué | |
| Musée de Château Ramezay, Montréal, QC | | |
| Parc des Champs-de-Bataille, Québec, QC | Non évalué | |
| Ukrainian Cultural Heritage Village, Edmonton, AB | 5 | Fidélité envers la vision et le plan directeur |
| SDC Vieux-Montréal, QC | 5 | L'amélioration de l'environnement piétonnier |
| Cercle d'excellence- Non Évalué (non-compétitif) | | |
| Antigonish, NÉ | Forestburg, AB | Olds, AB |
| Assiniboia, SK | Halifax, NÉ | Oshawa, ON |
| Athabasca, AB | Ingersoll, ON | Quesnel, CB |
| Aylmer, ON | Kamloops, CB | Saint-Bruno-de-Montarville, QC |
| Brampton, ON | Medicine Hat, AB | Saint John, NB |
| Brandon, MB | Metro Moncton, NB | Viking, AB |
| Chatham-Kent, ON | Minto, ON | Wetaskiwin, AB |
| | Neepawa, MB | |

Merci à nos juges bénévoles nationaux

| | |
|--|--|
| Evelyn Alemanni, Elfin Forest, Californie USA | Gérald Lajeunesse, Ottawa, Ontario |
| Jim Baird, Rothesay, Nouveau-Brunswick | Betty Lamont, Inverhuron, Ontario |
| Maurice Baren, West Yorkshire, Angleterre | Bob Lewis, Ottawa, Ontario |
| Berta Briggs, Wetaskiwin, Alberta | Lorna McIlroy, Grande Prairie, Alberta |
| Sandy Cairns, Gravenhurst, Ontario | Alex Pearl, Lebanon, Ohio, USA |
| Lucy Chang, Edmonton, Alberta | Steve Preston, Brampton, Ontario |
| Diane Clasen, Raleigh, Caroline du Nord, USA | Normand Rosa, St-Sulpice, Québec |
| Gaétan Deschênes, Saint-Bruno-de-Montarville, Québec | Odette Sabourin-Dumais, Saint-Bruno-de-Montarville, Québec |
| JoAnne Dunphy, Souris, Île-du-Prince-Édouard | Hugh Skinner, Roblin, Manitoba |
| Dorota Grudniewicz, Ottawa, Ontario | Gerry Teahen, St. Marys, Ontario |
| Bill Hahn, Akron, Ohio, USA | Lisa Tompkins, Toronto, Ontario |
| Dave Hilton, Kamloops, Colombie-Britannique | Terry Whitmill, Norfolk, Royaume-Unis |
| Arlene Janzen, White City, Saskatchewan | Roger Younker, Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard |
| Stephen King, Elmsdale, Nouvelle-Écosse | Ted Zarudny, Orangeville, Ontario |



NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE PARTICIPATION

« Dans le contexte actuel de changements climatiques et préoccupations environnementales, les collectivités qui participent au programme de Collectivités en fleurs peuvent être fières de leurs efforts, qui apportent des solutions concrètes et déterminantes aux enjeux environnementaux pour l'ensemble de la société. »

COLLECTIVITÉS EN FLEURS EST RENDU POSSIBLE PAR

L'engagement de bénévoles locaux, provinciaux et nationaux

Le soutien des élus et du personnel dans les municipalités

Le dévouement de nos juges, employé(e)s et organisations

La contribution de nos partenaires et commanditaires